

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 54 (1936)  
**Heft:** 44

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 22. Februar  
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 22 février  
1936

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 44

Redaktion und Administration:  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.690

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.690

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 44

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Genossenschaft Langstrasse 104, Zürich L. / Bilan.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenauweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Verfügung der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Clearing Kontingentszertifikate im Zahlungsverkehr mit Deutschland. — Ordonnance de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique concernant les certificats de contingentement pour le clearing dans le règlement des paiements avec l'Allemagne.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (6004<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Widmer Jakob, geb. 1900, Schuhhändler, von Strengelbach (Aargau), wohnhaft an der Spitalgasse 10, in Zürich 1.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1936.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (6001<sup>b</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Novum A. G., Fabrikation und Handel in Damenkonfektion, Josefstrasse 18, Zürich 5 (Ladenlokal Badenerstrasse Nr. 120, Zürich 4).  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: Bis 25. Februar 1936.

#### Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (6046<sup>c</sup>)

Gemeinschuldner: Ferrari Adolf, von Zürich, Inhaber der Firma Ferrari, Buchdruck, Bäregasse 16, Zürich 1, wohnhaft Alpenstrasse 21, in Dübendorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar/18. Februar 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: Bis 13. März 1936.

#### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (6038<sup>d</sup>)

Gemeinschuldner: «Siag» A.-G. für sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, Rötelstrasse 91, in Zürich 10.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 13. März 1936.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (972)

Gemeinschuldnerin: Scheidegger Irma, Frau, unbeschränkt haftende Gesellschafterin der Firma Scheidegger & Cie., Holzimprägnierungen, Seftigenstrasse 38, in Bern.  
Datum der Eröffnung: 24. Januar 1936.  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist: 13. März 1936.

#### Ct. de Berne Office des faillites de Neuveville (6039<sup>e</sup>)

Faillie: Usine de Saint-Joux S.A., Neuveville.  
Propriétaire des immeubles suivants: Ban de Neuveville: Feuillet 1215, Levées de St-Joux, Usine, assise, cour, verger, vigne, contenance 20,04 a, estimation cadastrale 40,270 fr. Assurance-incendie 43,700 fr.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 février 1936.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes jusqu'au 13 mars 1936.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (973)

Gemeinschuldnerin: Firma Grau Hch. & Cie., Aktiengesellschaft, Fabrikation von photographischen Erzeugnissen und Buchdruckerei, Wesemlinstrasse 47, in Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 15 Februar 1936 gemäss Art. 309 SchKG.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. März 1936, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 21. März 1936.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (974)

Gemeinschuldnerin: «LICO», Genossenschaft, Hirschmattstrasse 6, Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1936 infolge Konkursbetreibungen.  
Eingabefrist: Bis und mit dem 13. März 1936.

Der Konkurs wird infolge geleisteter Kostensicherung auf Verlangen von Gläubigern im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben hinreichenden Vorschuss leistet.

#### Ct. de Fribourg Office des faillites de la Broye, à Estavayer-le-Lac (1005)

Succession répudiée: Chuard Oscar, feu Alfred, en son vivant scieur, à Montet, propriétaire des immeubles situés rière la commune de Montet, Vesin, Frasses, Cugy, Cheyres et Lully.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 14 février 1936.  
Première assemblée des créanciers: Mardi 3 mars 1936, à 11 heures du jour, à Estavayer, au bureau de l'office.  
Délai pour l'indication des servitudes: 13 mars 1936.  
Délai pour les productions: 3 mars 1936. Les créanciers qui ont déjà produit au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau (art. 234 L. P.).

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1003)**  
 Gemeinschuldnerin: Müller Margarita Louise, ledig, wohnhaft Clara-  
 hofweg 9, Inhaberin der Firma Margaretha Müller, Handel in  
 Uhren und Bijouterien, Eisengasse 15 (früher Clarastrasse 8), in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1936.  
 Ordentliches Konkursverfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. März 1936, nachmittags 4 Uhr,  
 im Gerichtshause, Bäumlengasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
 Eingabefrist: Bis und mit 22. März 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht be-  
 wohnten und bis zum 3. März 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Ein-  
 sprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen  
 freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1004)**  
 Gemeinschuldner: Stähli Paul, ledig, wohnhaft Holbeinstrasse 21, Inhaber  
 der Firma Stähli, Spalentorgarage, Uebernahme von Ak-  
 tiven und Passiven der erloschenen (falliten) Kollektivgesellschaft «Am-  
 mann & Stähli», Autoreparaturwerkstätte und Garage, Spalenring 14,  
 in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1936.  
 Ordentliches Konkursverfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. März 1936, nachmittags 3 Uhr,  
 im Gerichtshause, Bäumlengasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
 Eingabefrist: Bis und mit 22. März 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht be-  
 wohnen und bis zum 3. März 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Ein-  
 sprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen  
 freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

**Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (975)**  
 Gemeinschuldnerin: Müller Ernst u. Co., Radios, Beckengässchen Nr. 1,  
 Schaffhausen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1936.  
 Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Februar 1936, vormittags  
 11 Uhr, im Amtsalokal des Konkursamtes, Vorstadt 45 II.  
 Eingabefrist: Bis Montag, den 23. März 1936.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (60429)**  
 Gemeinschuldnerin: Meier-Pfändler M., Frau, Schuh-, Hut- und  
 Mützenhandlung, von Oberendingen, in Lichtensteig.  
 Konkurseröffnung: 6./17. Februar 1936.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. März 1936, nachmittags 3¼  
 Uhr, im Restaurant «Rathaus» (Kaffeezimmer), Lichtensteig.  
 Eingabefrist für Forderungen: Bis 23. März 1936.

**Kt. Aargau Konkursamt Baden (976)**  
 Gemeinschuldner: Bühler Otto, geb. 1878, Malermeister, von Ardez, in  
 Wettingen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1936.  
 Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: Bis 13. März 1936.

**Kt. Aargau Konkursamt Rheinfelden (977)**  
 Gemeinschuldner: Auz Charles, 1893, Hotelier, zur «Sonne», in Mumpf.  
 Datum der Konkurseröffnung infolge Konkursbetreibung: 12. Februar 1936.  
 Ordentliches Verfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. März 1936, nachmittags  
 3 Uhr, im Gerichtssaale in Rheinfelden.  
 Eingabetermin: Bis 24. März 1936 für Forderungen.  
 Eingabetermin: Bis 14. März 1936 für Dienstbarkeiten  
 betreffend I.-R. Nrn. 31, 50, 51, 52, 53 u. 274 der Gemeinde Mumpf.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (963)**  
 Faillite: Chevalley Bernard, combustibles, Morges.  
 Propriétaire des immeubles suivants: Sis rière le territoire de la com-  
 mune de Morges.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 février 1936.  
 Première assemblée des créanciers: Samedi 29 février 1936, à 11 heures, en  
 Maison de Ville, Salle des Pas Perdus, à Morges.  
 Délai pour les productions: 22 mars 1936; pour l'indication des servitudes:  
 12 mars 1936.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1006)**  
 Failli: Balestra Antonio, précédemment tenancier de la cantine de la  
 S. D. N., chemin Eug. Rigot, actuellement domicilié chemin Riant Bos-  
 quet, à Cointrin (Genève).  
 Propriétaire des immeubles suivants: situé sur la commune de Meyrin,  
 parcelle n° 10333, feuille 18, avec les bâtiments n°s 867 et 868.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1936.  
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 20 février 1936.  
 Délai pour les productions: 13 mars 1936; pour l'indication des servitudes:  
 13 mars 1936.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
 verfahrens begehrt und für die Kosten  
 hinreichende Sicherheit leistet, wird das  
 Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les  
 créanciers de réclamer dans les dix jours  
 l'application de la procédure en matière  
 de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (978)**  
 Ueber die Sperrholz A.-G., Fabrikation und Handel in abge-  
 sperrten Hölzern aller Art, mit Sitz in Zürich 1, Sihlstrasse 43, ist durch  
 Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Januar  
 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen  
 Richters am 17. Februar 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss  
 von Fr. 1000.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (1007)**  
 Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Horn & Lehmann,  
 Handel in Herren- und Damenwäsche und Merceriewaren, mit Sitz in Zü-  
 rich 1, Lünmatquai 124.  
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1936.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 19. Februar 1936.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten des-  
 selben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als  
 geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (60351)**  
 Ueber die Firma Esslinger A. & J., Fabrikation von Biscuits und  
 Cornets, in Richterswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bez-  
 zirksgerichtes Horgen vom 23. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Ver-  
 fahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Februar 1936 man-  
 gels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Februar 1936 die Durchführung  
 des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinrei-  
 chenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1008)**  
 Ueber die erloschene Firma Ammann & Stähli, Kollektivgesell-  
 schaft, Autoreparaturwerkstätte und Garage, Spalenring 14, in Basel, ist  
 durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 21. Januar 1936 der Kon-  
 kurs eröffnet das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am  
 20. Februar 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden  
 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Betr. Konkurs Stähli, Spalentorgarage, siehe Rubrik «Konkurseröff-  
 nungen».

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1009)**  
 Ueber die Firma Strassonmarkierungs A. G. Basel, Aktien-  
 gesellschaft zur Fabrikation und Erstellung von Produkten für die Strassen-  
 markierung zur Unterstützung der Verkehrsregelung nach besonderen paten-  
 tierten Verfahren, Domizil: Steinvorstadt 36, in Basel, ist durch Verfügung  
 des Zivilgerichtspräsidenten vom 10. Dezember 1935 der Konkurs eröffnet,  
 das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 19. Februar 1936  
 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von  
 Fr. 250.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (1010)**  
 Ueber den Nachlass des Kamer Max, Toblerweg 4, Schaffhausen  
 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Max Kamer u. Co.,  
 Schaffhausen), ist durch Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen  
 vom 27. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Ver-  
 fügung des Konkursrichters am 19. Februar 1936 mangels Aktiven wieder  
 eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von  
 Fr. 900.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Aargau Konkursamt Kulm (979)**  
 Ueber Mauch Paul, Elektriker, in Teufenthal, ist durch Verfügung  
 des Bezirksgerichtes Kulm vom 11. Februar 1936 der Konkurs eröffnet, das  
 Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. Februar 1936  
 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. März 1936 die Durchführung des  
 Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von 400  
 Franken Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1011)**  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Blum Ivan, hor-  
 loger, Rue de la Coulouvrenière 29, à Genève, par ordonnance rendue le  
 6 février 1936 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constata-  
 tion de défaut d'actif, suspendue le 20 février 1936 par décision du juge  
 de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 mars 1936 la continuation de  
 la liquidation, en faisant l'avance de frais en 250 fr., la faillite sera clôturée.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (60251)**  
 Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.

Im Konkurse über Bucher Fritz, geb. 1883, von Winterthur und  
 Dorf bei Andelfingen, alt Bäckermeister, wohnhaft in Zürich 9-Altstetten,  
 Monikastrasse 5, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar  
 den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeich-  
 nisses sind bis zum 26. Februar 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim  
 Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich an-  
 hängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden betreffend Inventar und  
 Eigentumsansprüche beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abteilung, einzurichten.

**Ct. de Berne Office des faillites de Neuveville (980)**  
 Dépôt de l'état de collocation et de l'inventaire dans la faillite Cave  
 de Neuveville S. A., achat et vente de vins, Neuveville.  
 Délai de contestation concernant l'état de collocation et de recours  
 contre les opérations d'inventaire: Jusqu'au 3 mars 1936.

**Kt. Bern Konkursamt Konolfingen in Schlosswil (964)**

Auflage von Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis.

Im Konkurs über Lehmann Alexander, Baumeister, in Münsingen, liegt der Kollokationsplan, das Inventar und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Abtretungsbegehren nach Art. 260 B.K. sind innert 10 Tagen einzureichen.

**Ct. de Berne Office des faillites de Porrentruy (965)**

Failli: Stouder Robert, fabricant de pierres fines, à Courtedoux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (966)**

Auflegung des Kollokationsplanes und Inventar und Fristansetzung zur Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkurs (summarisches Verfahren) des Walker Erwin, Maschinenfabrik Solothurn, von Oberdorf und Solothurn, in Solothurn, Dammstrasse 21, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht), und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. bei der obgenannten Amtsstelle einzureichen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1012)**

Im Konkurs über Ballmer-Tröller Alfred, Ueberrahme der Firma «A. Ballmer & Co.», elektrische Installationen, Gempenstrasse 26 in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (997)**

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Im Konkurs über Hasenböhler-Dreier Arnold, in Binningen, liegt den beteiligten Gläubigern ein Nachtrag zum Kollokationsplan, bei der obgenannten Amtsstelle vom 22. Februar 1936 an zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrags sind innert 10 Tagen von der Aufstellung an gerichtlich geltend zu machen, andernfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Mittelland in Teufen (968)**

Im Konkurs über Bregenzer Paul, Margarine- und Speisefabrik, in Gossau (St. Gallen), zuletzt wohnhaft gewesen in Teufen, jetzt in St. Gallen C, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (981)**

Gemeinschuldnerin: Maurer Maria, Aussteuergeschäft, Schützengasse 6, St. Gallen C.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Februar bis 9. März 1936.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (1013)**

Failli: Schneider Gaston-Albert, Fabrique Vigie, aux Hauts-Geneveys.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-désignée est déposé à l'Office de faillite, où il peut être consulté.

Il est fait dépôt en même temps de l'inventaire et de la décision prise, relative aux objets de stricte nécessité laissés au failli et à sa famille.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 3 mars 1936 inclusivement, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Le délai de recours contre les opérations d'inventaire et de la décision précitée, commence à courir également dès le jour de la présente publication, soit dès le 22 février 1936.

Est également déposé, l'état des revendications. Les demandes de cession à teneur de l'article 260 L.P. doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1014)**

Failli: Mazel Etienne, régisseur, ci-devant Rue de l'Arquebuse 10, actuellement Rue Liotard 20, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Est également déposé l'état des revendications. Les demandes de cession de droits doivent être déposées dans le même délai de 10 jours.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (SchKG 263.) (L. P. 263.)****Kt. Thurgau Betriebsamt Zihlschlacht in Amriswil (982)**

Schlussrechnung, Verteilungsliste und Schlussbericht im Konkurs des Gerschwiller Ernst, kosmetische Produkte, Amriswil, liegen vom 24. Februar 1936 bis 5. März 1936 beim obgenannten Betriebsamt zur Einsicht auf.

Anfechtungen sind innert gleicher Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde anzubringen.

Amriswil, den 19. Februar 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell:  
Das Betriebsamt Zihlschlacht.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Bern Konkursamt Bern (983)**

Schluss des ordentlichen Verfahrens.

Gemeinschuldner: Ritt Wilhelm, Weinhandlung, Aarberggasse 33, in Bern.

Datum des Schlusses: 18. Februar 1936.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (1015)**

Failli: Pfeiffer Henri, ancien garagiste, Bulle.

Repond Clément, fils de François, Charmey.

Date de la clôture: 21 février 1936.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (969)**

Das Konkursverfahren über Chèvre-Tschan Joseph, Lucien sel., von Mettemberg (Bern), Uhrenmacher (gew. Wirt), Poststrasse 22, Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 19. Februar 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (970)**

Das Konkursverfahren über Maran A.G., Fabrikation und Vertrieb kosmetischer und chemisch-technischer Produkte, Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 19. Februar 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Aargau Konkursamt Baden (984)**

Gemeinschuldner: Marchal René, Kaufmann, Basel.

Datum des Schlusses: 18. Februar 1936.

**Kt. Thurgau Bezirksgericht Kreuzlingen in Romanshorn (1016)**

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute im Konkurs des Friedauer Walter, Sattler, von Au (St. Gallen), in Kreuzlingen, Schluss erkannt.

Romanshorn, den 19. Februar 1936.

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Zürich Konkursamt Bülach (1017)**

Der unterm 25. November 1935 über Tanner Oskar, geb. 1908, von Barga (Schaffhausen), Kreuzgarage und Autoreparaturwerkstätte, wohnhaft in Bülach, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines aussergerichtlichen Nachlassvertrages und Rückzuges sämtlicher Konkursbeiträge durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 18. Februar 1936 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (985)**

Der am 13. August 1935 über Dürst-Lienhard Friedrich, Uhrenhandlung, Neuengasse Nr. 16, in Bern, eröffnete Konkurs wird infolge Abschluss eines gerichtlich bestätigten Nachlassvertrages und Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Bern vom 18. Februar 1936 widerrufen, und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (6045<sup>h</sup>)**

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurs über Naef Emil, geb. 1893, Schreinermeister, in Dietikon, gelangen am Dienstag, den 17. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Central» in Dietikon auf öffentliche Steigerung:

In Dietikon gelegen:

1. Kat. Nr. 3334:

Ein Wohnhaus mit Schreinerwerkstätte, unter Assek.-Nr. 789 für Fr. 48,200 assekuriert, mit 8 a 33 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Zelgli (Zelglstrasse 9).

2. Kat. Nr. 3289:

Ein Schopf, unter Assek.-Nr. 928 für Fr. 1800 assekuriert, mit 2 a 16 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Lagerplatz daselbst.

3. An Zugehör:

1 komb. Hobelmaschine, 1 Kreissäge mit Bohraparat, 1 Bandsäge, 1 Schleifmaschine, 1 Kehl- und Zapfenscheidemaschine, 1 Kettenstemm-Maschine, 1 Schmirgelmaschine, je mit zugehörigem Motor.

Konkursamtliche Schätzung zusammen Fr. 48,500.



Die Objekte 1—3 werden zusammen versteigert (Gesamtruf). Es findet nur diese eine Steigerung statt, an der zugeschlagen wird.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 2000 bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. März 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Schlieren, den 21. Februar 1936.

Konkursamt Schlieren:  
J. Meyer, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (5999)**  
**Konkursamtliche I. Liegenschaftensteigerung.**

Im Konkurs über Grünfeld Isaac, geb. 1876, von Zürich-Affoltern, Ingenieur, Grenzsteig 4, in Kilchberg, gelangt Montag, den 2. März 1936, 14½ Uhr, im Restaurant «Oberer Mönchhof» in Kilchberg auf 1. öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus Assek.-Nr. 740, für Fr. 68,100 assekuriert, mit 7 a 69 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten am Grenzsteig 4, a. Hornhalden, Kilchberg, Kat.-Nr. 829.

Grenzen und Dienstbarkeit laut Grundbuch.  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 65,000.

Der Käufer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 2000 à conto des Kaufpreises bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. Februar 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Thalwil, den 29. Januar 1936.

Konkursamt Thalwil:  
A. Hardmeier, Subst.

**Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (886)**  
**Einmalige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.**

Im Konkursverfahren Germain Ernst, mechanische Werkstätte, Davos-Dorf, gelangt am Dienstag, den 24. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos-Platz auf konkursamtliche Steigerung:

Liegenschaft Tschuggenhaus, Davos-Dorf, Parzelle Nr. 1050, mit einem Flächeninhalt von 341 m<sup>2</sup> und den darauf stehenden Gebäulichkeiten im Schätzungswert von Fr. 52,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 12. März 1936 zur Einsicht auf. Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine Steigerung stattfindet, und dass Zuschlag ohne Rücksicht auf den Schätzungswert erfolgt.

Davos-Platz, den 19. Februar 1936.

Konkursamt Davos: L. Jost.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (5991)**  
**Vente d'immeubles. — Enchère unique.**

Le mardi 3 mars 1936, à 14½ heures, en l'Hôtel de la Poste à St-Cergue, l'Office des Faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de à tout prix des immeubles que la masse en faillite de la Société Anonyme «Hôtel de la Poste» S.A., à St-Cergue, possède rière le territoire de cette commune, savoir:

Lieu dit «A St-Cergue», bâtiment à destination d'Hôtel, avec Dépendances rurales et pavillon, ainsi que pré et places, le tout d'une superficie totale de 19 ares 76 ca, estimé au cadastre 130,000 fr. et par l'office 110,000 fr.

Avec les immeubles seront réalisés divers biens estimés accessoires des immeubles. Ces biens ont une valeur d'estimation totale de 1000 fr. compris dans le prix d'estimation des immeubles par l'office.

Les conditions de vente des immeubles, leur état descriptif, la liste des biens estimés accessoires, ainsi que l'état de toutes les charges qui les grèvent seront à disposition des intéressés, au bureau de l'office, dès le lundi 10 février 1936.

La faillite étant traitée en la forme sommaire, l'adjudication sera donnée quel que soit le prix atteint.

Nyon, le 27 janvier 1936.

Office des Faillites de Nyon:  
E. Haldy, préposé.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1018)**  
**Vente immobilière. — Deuxième enchère.**

Le samedi, 28 mars 1936, à 11 heures, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la Société Immobilière rue de Berne 47, ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble à vendre:

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Genève (section Cité) et consiste en:

La parcelle 2333, feuille 50, de 1 are, 3 mètres, sur laquelle existe le bâtiment n° c. 203bis, de 1 are, 2 mètres, à destination de logements.

Mise à prix:

L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de cent septante huit mille francs, montant de l'estimation ci 178,000 fr. A la première enchère, le 15 février 1936, il n'a pas été fait d'offre.

Avis:

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 20 février 1936.

Office des faillites,  
Le préposé: Marcel Greder.

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**  
(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

**Réalisation des immeubles**  
**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**  
(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Invert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme an Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Invert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

**Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (1019)**  
**Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.**

Donnerstag, den 23. April 1936, nachmittags 2½ Uhr, werden im Schulhaus in Bettingen infolge Grundpfandbetreibung die nachverzeichneten den Ehegatten Aebin-Basler Fritz August Arthur und Anna, von Muttenz (Baselland), gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

Bettingen:

1. Parzelle 179<sup>1</sup>, haltend 56a 53 m<sup>2</sup> Terrain an der Brodegasse. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 33,918. Beim Zuschlag sind Fr. 750 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
2. Parzelle 187<sup>1</sup>, haltend 4 a 19 m<sup>2</sup> Terrain Im Wenkenberg. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 2514. Beim Zuschlag sind Fr. 350 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 13. März 1936.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen. Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 4. April 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 22. Februar 1936.

Btreibungsamt Basel-Stadt.

**Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (1020)**  
**Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.**

Donnerstag, den 23. April 1936, nachmittags 3¼ Uhr, werden im Gemeindefhaus in Riehen infolge Grundpfandbetreibung die nachverzeichneten, den Ehegatten Aebin-Basler Fritz August Arthur und Anna, von Muttenz (Baselland), gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

1. Riehen, Sektion A, Parzelle 192<sup>1</sup>, haltend 6 a 91 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus Baselstrasse 58, Wohnhaus, Saalgebäude, Abtrittgebäude. Brandschätzung Fr. 311,000. Die amtliche Schätzung des Grundstückes inklusive des Wirtschafts-inventars beträgt Fr. 355,355. Beim Zuschlag sind Fr. 4200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
2. Riehen, Sektion A, Parzelle 587, haltend 2 a 81 m<sup>2</sup> mit Wohn- und Garagegebäude Rössligasse 8, Metzgerei- und Schweinestallgebäude. Brandschätzung Fr. 38,500. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 40,000. Beim Zuschlag sind Fr. 800 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
3. Riehen, Sektion D, Parzelle 1722, haltend 60 a 31 m<sup>2</sup> Wald bei der Lehmgrube. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 3350. Beim Zuschlag sind Fr. 400 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
4. Riehen, Sektion E, Parzelle 1128, haltend 8 a 38 m<sup>2</sup> Terrain am Moosweg. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 1676. Beim Zuschlag sind Fr. 350 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

5. Riehen, Sektion F, Parzelle 636, haltend 14 a 25,5 m<sup>2</sup> Terrain am Stettenlochweg.  
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 5702.  
Beim Zuschlag sind Fr. 400 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

6. Riehen, Sektion F, Parzelle 1002, haltend 39 a 86,5 m<sup>2</sup> Terrain am Stettenlochweg.  
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 19,932.50.  
Beim Zuschlag sind Fr. 650 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 13. März 1936.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 4. April 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 22. Februar 1936.

Betriebsamt Basel-Stadt.

**Ct. Ticino** *Ufficio del fallimenti di Locarno* (6044<sup>2</sup>)  
Esecuzione n° 30901 R. J.

Escusso: Plaschy S. Leone fu Leone, Muralto.  
Immobili: Nel comune di Muralto: Beni intestati all'escusso:

Via Stazione	Albergo	Mappa n° 270A	mq. 306
»	»	» 270B	» 82
»	»	» 270c	» 117
»	»	» 270d	» 7

Valore complessivo dei beni immobili fr. 150,000.

Nonché mobilio annesso per destinazione e formante l'arredamento del Ristorante-Albergo Stazione e cioè: mobili diversi per ristorante e camere da letto, biancheria diversa, vetreria e terraglia, ecc. e meglio come a preciso inventario deposto in atti.

Valore di stima dei beni mobili fr. 11,894.

Valore totale di stima fr. 161,894.

Ni di mappa precedenti: 808, vecchi: 235.

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 13 marzo 1936, con la comminatoria prevista dai dispositivi dell'art. 29 del reg. trib. fed. sulla R. F. F.

Data e luogo del primo incanto: 27 aprile 1936 dalle ore 16 in avanti a Locarno, Sportello Ufficio Esecuzioni e Fallimenti.

Le condizioni d'asta: sono ostensibili a partire dal giorno 28 marzo 1936.

Locarno, 19 febbraio 1936.

Per l'ufficio: A. Scamara, uff.

**Ct. de Vaud** *Office des poursuites de Lausanne* (6043<sup>2</sup>)  
Vente d'immeubles. — 1<sup>re</sup> enchère.

Le mercredi, 1<sup>er</sup> avril 1936, à 15 heures 30, à la salle de Justice de paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'office des poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Carrosserie automobiles de Malley S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne, comprenant bâtiments, soit habitation et ateliers, jardin et près d'une superficie totale de 34 ares 87 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, au lieu dit « A Malley ».

Assurance-incendie 253,700 fr.

Estimation officielle 200,000 fr.

Taxe de l'office des poursuites 176,000 fr.

Délai pour les productions: 13 mars 1936.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites, 7, rue de Genève, à Lausanne, dès le 17 mars 1936. Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.

Lausanne, le 19 février 1936.

Le déposé aux poursuites:

H. Chappuis.

### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 41, 142.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (987)  
II. Publikation.

Schuldnerin: Berger Ewald Aktiengesellschaft, Luzern.  
Ort und Zeit der Steigerung: Dienstag, den 31. März 1936, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant «Dubeli», I. Stock, in Luzern.

Steigerungsobjekte: Zwei Bauparzellen Nr. 24 und 26, Grundstück Nr. 2048 und 2049, Löwenmatland, Quartier Hof, Stadtgemeinde Luzern, Nr. 2048 haltend 1469 m<sup>2</sup> und Nr. 2049 haltend 1113 m<sup>2</sup>.

Eingabefrist: Bis 5. März 1936.

Katasterschätzung von Grundstück Nr. 2048 Fr. 2500.

Konkursamtliche Schätzung von Grundstück Nr. 2048 Fr. 25,000.

Katasterschätzung von Grundstück Nr. 2049 Fr. 2000.

Konkursamtliche Schätzung von Grundstück Nr. 2049 Fr. 19,000.  
Grundpfandrechte über beide Grundstücke zusammen ohne Zinsen Fr. 50,640.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 20. März 1936 an.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 2000, bei allfällig getrenntem Zuschlag je Fr. 1000 zu erlegen.

Luzern, den 19. Februar 1936.

Konkursamt Luzern: A. Wolf.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich** *Konkurskreis Zürich* (6037<sup>2</sup>)

Schuldnerin: Firma Dalla Vedova G. & Cie., Handel mit Weinen und Liqueuren, Hohlstrasse 122, Zürich 4.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, 3. Abteilung: 14. Februar 1936.

Sachwalter: Dr. H. Meyer-Wild, Torgasse 4, Zürich.

Eingabefrist: Bis am 10. März 1936.

Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 15. Februar 1936 unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandansprüche beim Sachwalter anzumelden.

Die Belege sind der Anmeldung beizulegen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Zunthaus zur Saffran, Limmatquai 54, in Zürich.

Aktenauflage: Vom 16. März 1936 an auf dem Bureau des Sachwalters.

**Kt. St. Gallen** *Konkurskreis Obertoggenburg* (988)

Schuldnerin: Einzelfirma Sutter Conrad, Fabrikation von gestrickten Textilwaren, Ebnat.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Obertoggenburg: 19. Februar 1936.

Sachwalter: P. Müller, Konkursbeamter, Neu St. Johann.

Eingabefrist: Bis zum 14. März 1936.

Die Gläubiger der Petentin werden hierdurch aufgefordert, ihre Forderungseingaben, mit den nötigen Belegen versehen, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Ochsen», in Ebnat.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Graubünden** *Konkurskreis Klosters* (989)

Schuldner: Gadiant-Issler P. Fl., Baugeschäft, Serneus.  
Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreigerichtsausschuss Klosters, als Nachlassbehörde: 17. Februar 1936.

Sachwalter: A. Brüesch-Arduser, Geschäftsbureau, Chur.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit dieser Publikation.

Die Gläubiger des obgenannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen beim gerichtlich bestellten Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Alpina, in Klosters Platz.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Baden* (999)

Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 18. Februar 1936 den Eheleuten Hännli-Weber Oskar und Helene, Hotel zum «Eden», in Baden, eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger der obgenannten Schuldner werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 14. März 1936 beim unterzeichneten Sachwalter schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die evtl. Durchführung des Hotelaufierungs- und Pfandnachlassverfahrens auf Grund des Bundesbeschlusses vom 30. September 1932 und dessen Nachträge, bleibt vorbehalten.

Der Zeitpunkt der Gläubigerversammlung wird später bekannt gegeben.

Baden, den 19. Februar 1936.

Der Sachwalter:  
Victor Schmid, Notar.

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Muri* (990)

Schuldner: Keusch Josef, Wirtschaft und Metzgerei z. Rössli, Muri (Aargau).

Datum der Nachlassstundungsbewilligung: 10. Februar 1936.

Sachwalter: Max Schmidli, Notar, Wohlen (Aargau).

Eingabefrist: Bis und mit Freitag, den 13. März 1936.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Muri.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung.

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Rheinfelden* (6029<sup>2</sup>)

Schuldner: Pfäffli-Stalder Gottfried, zum Hirschen, in Zeiningen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Februar 1936.

Sachwalter: Frey Josef, Betriebsbeamter, in Stein (Aargau).

Eingabefrist: Bis und mit 7. März 1936.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 25. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Nebenzimmer des Gasthauses zur Krone in Möhlin.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Aargau** *Konkurskreis Zofingen* (6040\*)  
Schuldnerin: Aktiengesellschaft vormals Bèthge & Cie.,  
Färberei, Zofingen.  
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zofingen: 15. Februar 1936.  
Sachwalter: Dr. E. Arnold, Fürspreh, Zofingen.  
Eingabefrist: Bis 10. März 1936.

Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich anzumelden.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 6. April 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale zu Zofingen.  
Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Verhandlung beim Sachwalter.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Lausanne* (991)  
Débitrice: Société Leyvraz, Genton & Cie, radiophonie, Rue du Lion d'Or 4, à Lausanne.  
Date de Poetrol du sursis concordataire par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: 17 février 1936.  
Commissaire: Le Préposé aux Faillites, Lausanne.  
Délai pour les productions: 13 mars 1936.  
Assemblée des créanciers: Lundi 20 mars 1936, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.  
Examens des pièces: Dès le 20 mars 1936 au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**  
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich** *Konkurskreis Aussersihl-Zürich* (1021)  
Die 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Beschluss vom 14. Februar 1936 die dem Hildebrand R., Fahrradgeschäft und Reparatur-Werkstätte, Stauffacherstrasse 27, Zürich 4, Privat-Adresse: Dolderstrasse 40, Zürich 7, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 6. April 1936, verlängert.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. jur. Abt, Rechtsanwalt,  
Löwenstrasse 51, Zürich 1.

**Ct. de Berne** *Arrondissement de Porrentruy* (1022)  
Par décision du président du Tribunal du district de Porrentruy, le sursis concordataire de Manufacture d'horlogerie Lion S. A., Porrentruy, a été prolongé jusqu'au 30 avril 1936. L'assemblée des créanciers est fixée au lundi 16 mars, dès les 14 heures, en l'étude du commissaire au sursis. Délai pour prendre connaissance des pièces: 6 mars 1936.  
Porrentruy, le 20 février 1936. Le commissaire au sursis:  
R. Jambé, avoat, Porrentruy.

**Kt. Schwyz** *Gerichtskanzlei March in Lachen* (992)  
Das Bezirksgericht der March hat am 14. Februar 1936 die dem Knebel Albert, in Siebnen, Möbelfabrik, in Buttikon, gewährte Nachlassstundung um 2 Monate verlängert.  
Lachen, den 14. Februar 1936. Das Bezirksgericht.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (1000)  
**Rückzug einer Nachlassstundungssache.**  
Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 19. Februar 1936 die Nachlassstundungssache des Erismann Fritz, Radio, in Aarau, Kreuzplatz, infolge Rückzuges für das Gericht als hinfällig erklärt.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 304, 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (993)  
Schuldnerin: Firma Huguenin Henry E. Aktiengesellschaft, Alpenstrasse 3-5, Luzern.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 14. März 1936, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse Nr. 2, Luzern.  
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 19. Februar 1936.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Gossau* (1023)  
Donnerstag, den 5. März 1936, vormittags 9 Uhr, findet vor Bezirksgericht Gossau die Verhandlung über den von Wälti Hans, Eisenwarenhändler, Gossau, vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.  
Die Gläubiger des Genannten sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und allfällige Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages anzubringen.  
Gossau, den 20. Februar 1936. **Bezirksgerichtskanzlei.**

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (1001)  
Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 19. Februar 1936 die Verhandlung über den von Hollenstein Albert, Autotransporte, in Aarau, Asylstrasse, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag ausgesetzt auf Mittwoch, den 4. März 1936, 13.30 Uhr, in den Bezirksgerichtssaal nach Aarau, unter Hinweis darauf, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung angebracht werden können.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Bülach* (1024)  
Das Bezirksgericht Bülach hat mit rechtskräftigem Beschlusse vom 18. Februar 1936 den von Kaufmann Ernst, Velofahgeschäft, Badenerstrasse/Seebahnstrasse Nr. 157, Zürich 3, mit Wohnsitz in Wallisellen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag genehmigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Als Treuhänder für die Auszahlung der Dividende wurde Adolf Brunner, Rechtsanwalt, Zürich 1, bestellt.

Nach diesem Nachlassvertrag wird den laufenden Gläubigern per Saldo eine Nachlassdividende von 25 % ausgerichtet, zahlbar mit 10 % nach rechtskräftigem Zustandekommen des Nachlassvertrages, mit 10 % zwei Monate und mit den restlichen 5 % zwei weitere Monate später.

Bülach, den 20. Februar 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Winkler.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (994)  
Schuldner: Gadola Romolo, Baumeister, Sagemattstrasse Nr. 22, Luzern.  
Datum des Bestätigungsentscheides: 8. Februar 1936.

Luzern, den 19. Februar 1936.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Alltrogenburg in Bälschwil* (995)  
Schuldner: Graf Albert, Käser und Landwirt, in Albikon-Kirchberg (St. Gallen).  
Datum der Bestätigung: 8. Februar 1936.  
Der Entscheid ist rechtskräftig geworden.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Aarau* (1002)  
Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 19. Februar 1936 den von Schaffner Hans, Malermeister, in Aarau, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 30 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende innert 10 Tagen seit Rechtskraft der gerichtlichen Bestätigung des Nachlassvertrages zahlbar ist, gerichtlich bestätigt.  
Der Entscheid ist rechtskräftig.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Rheinfelden* (996)  
Das Bezirksgericht Rheinfelden hat in seiner Sitzung vom 19. Februar 1936 den vom Gemeinschuldner Klippel Karl, Kaufmann, in Rheinfelden, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis von 20 %, auszahlfähig nach rechtskräftigem Gerichtsentscheid, gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist sofort in Rechtskraft erwachsen.

Bezirksgericht Rheinfelden.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

**Kt. Bern** *Richteramt Interlaken* (962)  
Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages und des Pfandnachlassvertrages gemäss Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.

Gemeinschuldner: Waelle Georg, Pension Rugenpark, Interlaken.  
Verhandlungstermin: Mittwoch, den 26. Februar 1936, vormittags 8 1/2 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Den Gläubigern des Gemeinschuldners wird mitgeteilt, dass sie allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termine selbst anbringen können.

Interlaken, den 17. Februar 1936.

Der Gerichtspräsident als kant. Nachlassbehörde:  
Itten.

**Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**

(B.-G. vom 8. November 1934, Art. 37.)

**Kt. St. Gallen** *Handelsgericht des Kantons St. Gallen* (1025)  
**Banken-Nachlassstundung.**

Das Handelsgericht des Kantons St. Gallen hat in der Sitzung vom 19. Februar 1936 beschlossen:

1. Der Schweizerischen Genossenschaftsbank wird im Sinne von Art. 37 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen eine Nachlassstundung von 6 Monaten bewilligt.
2. Als Sachwalter wird Herr Bankdirektor Walser in St. Gallen, früher Direktor der Zweiganstalt St. Gallen der Schweizerischen Nationalbank, bezeichnet. Die Wahl eines zweiten Sachwalters und die Geschäftsverteilung zwischen beiden Sachwaltern wird vorbehalten.



3. Der Schweizerischen Genossenschaftsbank wird die Fortführung des Bankbetriebes mit folgenden Einschränkungen gestattet:
- Die Bank darf nach Art. 32 Abs. 3 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen die dort aufgeführten Geschäfte nur eingehen nach vorausgehender Genehmigung des Sachwalters.
  - Sie darf Zahlungen leisten gegen ausreichende Sicherheit, nach Genehmigung des Sachwalters.
  - Sie darf den Sparkassagläubigern und den Gläubigern aus Depositen der christlich-sozialen Organisationen auf jedes Spar- und Einlageheft Zahlungen bis 20 % der Einlage, aber im ganzen nicht mehr als Fr. 100 auf jedes Heft leisten.
  - Aus Zahlungen, die nach dem 20. Februar, vormittags 9 Uhr, geleistet werden, entstehen Guthaben, über welche die Gläubiger frei verfügen können.
  - Das Nachlassgericht wird nach Eingang des Revisionsberichtes der «Custodia» Revisions- und Treuhandgesellschaft in St. Gallen, in ca. 14 Tagen, über die Zulassung weiterer Auszahlungen beschliessen.

Namens des Handelsgerichtes:

Der Präsident: Becker. Der Vizepräsident: Wegelin.

**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**  
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

**Ct. de Vaud Tribunal d'Yverdon (1026)**

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera dans son audience du vendredi 28 février 1936, à 9 heures  $\frac{1}{2}$  du matin, en salle du Tribunal civil, à Yverdon, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis concordataire présentée par Aeschlimann Jean, charcuterie, épicerie, Rue des Cygnes 13, à Yverdon.

Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur et les raisons qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements.

Yverdon, le 20 février 1936.

Le président:  
F. Fitting.

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Kt. Bern Konkurskreis Bern (997)**

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.  
Schluss des Liquidationsverfahrens.

Nachlassschuldnerin: Marti Fritz Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zollikofen b. Bern.

Datum des richterlichen Schlussurteiles: 15. Februar 1936.

Der Obmann des Gläubigerkontrollausschusses:  
Dr. E. Ramseyer.

**Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (971)**

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.  
Schluss des Verfahrens.

Schuldner: Bank Sautier & Cie., Aktiengesellschaft, Luzern, mit Filiale in Zürich.

Datum des Schlusses: 30. Januar 1936.

Luzern, den 18. Februar 1936.

Die bestellte Liquidationskommission:  
Der Präsident: C. Zingg.  
Die Mitglieder: Adolf Ecker, Franz Rennér.

**Kt. Luzern Konkursamt Weggis (998)**

Steigerungsrückruf.

In der Grundpfandverwertungssache gegen Oberholzer Ferd., in Zürich 7, findet die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 14 und 20 vom 18./25. Januar 1936 publizierte Steigerung und die Liegenschaft Hotel Felsenhor, am Rigiberg, in der Gemeinde Weggis, auf den 28. März 1936 infolge Rückzugs der Verwertungsbegehren nicht statt und wird hiermit widerrufen.

Weggis, den 19. Februar 1936.

Das Konkursamt.

**Kt. Aargau Konkurskreis Zofingen (6043)**

Aufschiebung der Konkursöffnung nach Art. 657 O. R.

Mit Beschluss vom 15. Februar 1936 hat das Bezirksgericht Zofingen der Firma Schweiz. Gesellschaft für Holzkonservierung Aktiengesellschaft, in Zofingen, den Konkursaufschub gemäss Art. 657, Abs. 3, O. R. für 4 Monate bewilligt und den Unterzeichneten zum Kurator ernannt, u. a. mit dem Auftrag, einen Schuldenruf zu erlassen, zum Zwecke der Feststellung des Vermögensstandes.

Demgemäss ergeht hiermit an alle Gläubiger der genannten Schuldnerin die Aufforderung, ihre Forderungen bis und mit dem 20. März 1936 beim unterzeichneten Kurator anzumelden.

Zofingen, den 18. Februar 1936.

Der gerichtlich bestellte Kurator:  
Dr. E. Arnold, Fürspreh, Zofingen.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Die im S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1936, Seite 398, publizierte Firma «E. Staub & Co.», in Zürich 1, heisst richtig **E. Straub & Co.**,

Textilwarenbranche. — 1936. 30. Januar. Inhaber der Firma **Christian Bachofner**, in Zürich 1, ist Christian Bachofner-Zraggen, von Oberbalm (Bern), in Zürich 1. Fabrikation von und Handel in Textilwaren. Vertrieb technischer Neuheiten. Bahnhofstrasse 98.

19. Februar. Durch öffentliche Urkunde vom 28. Januar 1936 ist unter dem Namen **Stiftung für Personalfürsorge der Firma Baumann & Co. Erlenbach-Zürich**, mit Sitz in Erlenbach, eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt die Fürsorge für die von der Stifterin Firma Baumann & Co. bezeichneten, ständig in ihrem Dienste tätigen Personen, insbesondere den Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Verwendung des Stiftungsvermögens erfolgt nach Massgabe eines besonderen Reglementes. Diese Stiftung ist der Firma «Baumann & Co.» angeschlossen und folgt ihr im Falle der Firmaänderung oder des Ueberganges des Geschäftes an einen Rechtsnachfolger als ihr beigegebene Wohlfahrtseinrichtung. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweils zeichnungsberechtigten Inhabern der Firma «Baumann & Co.», sowie einem vom Personal zu wählenden Personalvertreter. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektivunterschrift führen. Dem Stiftungsrat gehören zurzeit an: Erwin Zimmermann-Baumann, Kaufmann, von Bern, in Künsnacht b. Z., Präsident, und Willy Ebner, Buchbinder, von Sigriswil, in Erlenbach (Zürich), weiteres Mitglied. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Im Wyden.

Handelsgeschäfte aller Art. — 19. Februar. **Hardturm A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3435), Tüftung von Handelsgeschäften aller Art usw. William Escher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Walter Fierz, von Zürich, in Zollikon; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. Februar. **Baugenossenschaft Buchmatt**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1934, Seite 1750). Philipp Brügger und Jules von Arx (ersterer infolge Todes) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Vizepräsident Max Strub wohnt nun in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich in Zürich 8, Dufourstrasse 201.

Elektrotechnische Materialien. — 19. Februar. Die Firma **A. Werner Wildmer**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1278), Fabrikation von und Handel in elektrotechnischen Materialien, erteilt Einzelprokura an Johann Blunschli, von Niederrohrdorf, in Zürich. Der Firmainhaber wohnt nun in Brüssel.

Schuhhandlung. — 19. Februar. Die Firma **Rudolf Heschl-Rosenberger**, in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 18 vom 17. Januar 1921, Seite 137), Schuhhandlung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse.

Bürsten- und Pinselwaren. — 19. Februar. Die Firma **Rudolf W. Strohmeler**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 290), Handel in Bürsten und Pinselwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Schlossgasse 32, in Zürich 3.

Wichsapparate usw. — 19. Februar. **BOMA Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1934, Seite 1582), Fabrikation und Handel in Wichsapparaten und Zubehör usw. Paul Herzog ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

19. Februar. Die **Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1933, Seite 2267), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zeltweg 11, in Zürich 7.

Bäckerei. — 19. Februar. Die Firma **Werner Stampbach**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 146), Bäckerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 19. Februar. Die Firma **Albert Uster**, in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1935, Seite 310), Restaurationsbetrieb, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

19. Februar. **Verband der Genossenschaften Konkordia der Schweiz**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1049). Gottfried Braun und Viktor Thaler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstern ist erloschen. Friedrich Schönenberger, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident und Delegierter; Otto Wissmann, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und Julius Käser, bisher Vizepräsident, ist jetzt Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Inspektor Alfons Fritz ist zum Verwalter ernannt worden; seine Kollektivunterschrift wird bestätigt. Neu wurde als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt Josef Klaus, Steuerkommissär, von Kirchberg (St. Gallen), in Gossau (St. Gallen). Präsident, Vizepräsident, Delegierter und Verwalter, sowie weitere vom Verwaltungsrat ermächtigte Beamte zeichnen je zu zweien kollektiv.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1936. 17. Februar. **Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee**, mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1935, Seite 2903). Die Prokura von Jakob Lang ist erloschen.

17. Februar. **Fabrik elektrischer Oefen & Kochherde Sursee**, in Sursee, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1935, Seite 1147). Die Prokura von Gustav Dicrauer ist erloschen.

17. Februar. **Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft (Société anonyme fiduciaire et de révision)**, mit Hauptsitz in Zug und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1932, Seite 1274). An der Generalversammlung vom 9. November 1935 haben die Aktionäre die Statuten revidiert und folgende Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen getroffen: Aus dem Geschäftszweck fallen Vermögensverwaltungen weg; im übrigen bleibt der Zweck der Gesellschaft unverändert. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen zu zweien kollektiv der Präsident und mindestens ein weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Mitglieder der aus einer oder mehreren Personen bestehenden Direktion. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Führung der Unterschrift betrauen. Der Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Philipp Etter, Eduard Müller-Luzern, in St. Gallen; Dr. Paul Kaufmann, Rechtsanwalt, von Arni-Isisberg, in Lichtensteig; Albert Züst, Ständerat und A. Regierungsrat, von Luzern und Sursee, in Luzern; Dr. Alphons Iten, Ständerat und Rechtsanwalt, von Unterägeri, in Zug; und Hans Bucher-Grüter, Bücherexperte, von Wollhusen, in Luzern. Als einziges Mitglied der Direktion wurde gewählt: Marcel Froidevaux, Direktor, von Noirmont (Bern), in Olten. Die Gesellschaft erteilt Kollektivprokura an Fritz Ruoss-Hophan, Kaufmann, von Schüßelbach, in Zug. Die Unter-



schrift des Verwaltungsratsmitgliedes Alois Hotz, in Zug, bleibt bestehen. Der Präsident, ferner Alois Hotz, der Direktor und die Prokuristen der Gesellschaft zeichnen je zu zweien sowohl für den Hauptsitz als für die Zweigniederlassung.

17. Februar. **Handwerksmeister-Baugenossenschaft Luzern H. B. L.**, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 267 vom 16. November 1931, Seite 2439). An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1935 wurde die Statuten revidiert, wodurch jedoch nur folgende publizierte Tatsache abgeändert werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt auf Ende des Geschäftsjahres (15. September) nach vorausgehender dreimonatlicher Kündigung, die durch eingeschriebenen Brief an den Vorstand zu erfolgen hat.

Kolonialwaren, Spezereien. — 17. Februar. Inhaber der Firma **Julius Kneubühler**, in Ufhusen, ist Julius Kneubühler-Lampart, von und in Ufhusen. Kolonialwaren- und Spezereihandlung.

Käserei. — 18. Februar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers nach Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verfügung über das Handelsregister:

Inhaber der Firma **Ernst Ammeter**, in Büren, ist Ernst Ammeter, von Isenfluh (Bern), in Büren. Käserei. Dorf.

Zigarren. — 18. Februar. Die Firma **Anna Stocker**, Zigarrengeschäft und Raucherrequisiten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 24 vom 29. Januar 1927, Seite 168), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Zigarren. — 18. Februar. Inhaberin der Firma **Müller-Eggerschwiler**, in Luzern, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Margrith Müller geb. Eggerschwiler, von Kriens, in Luzern. Zigarrengeschäft und Raucherrequisiten. Murbacherstrasse 17/Hirschmattstrasse.

Bäckerei, Futtermittel. — 18. Februar. Inhaber der Firma **Hans Fischer**, in Winikon, ist Hans Fischer, von und in Winikon. Bäckerei und Futtermittelhandlung.

19. Februar. **Elektrizitäts-Genossenschaft Römerswil**, mit Sitz in Römerswil (S. H. A. B. Nr. 295 vom 18. Dezember 1931, Seite 2711). Xaver Galliker ist Bürger von Römerswil.

Chemische Produkte, Seifen. — 19. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gelger & Büchi**, Vertrieb von chemischen Produkten, speziell Seifen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2765), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **Adolf Büchi**, in Luzern.

Inhaber der Firma **Adolf Büchi**, in Luzern, ist Adolf Büchi, von Elgg (Zürich), wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Geiger & Büchi** auf den 19. Februar 1936 übernommen hat. Vertrieb von chemischen Produkten, speziell Seifen. Brambergstrasse 28 a.

Obst, Gemüse, Südrüchte. — 19. Februar. Die Firma **Alois Zurmühle**, Obst-, Gemüse- und Südrüchthandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1934, Seite 943), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Schiffahrt usw. — 1936. 17. Februar. Die **Tanutra A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1076), Betrieben von Schiffahrt usw., hat in der Generalversammlung vom 12. Februar 1936 ihr Aktienkapital von Fr. 150,000 durch Ausgabe von 300 neuen Aktien auf Fr. 300,000 erhöht, eingeteilt in 600 Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

17. Februar. In der Aktiengesellschaft **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)**, in Zürich mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1931, Seite 2531), Bankgeschäft, ist die Unterschrift des Mitgliedes des Direktoriums Theodor Wolfensperger, in Zürich, erloschen.

18. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Rolladen A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1933, Seite 1945), Fabrikation und Vertrieb von Rolladen usw., ist Christian Schweizer-Hoch ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt der bisherige Prokurist Erwin Müller. Die Prokura des Ernst Hoch ist erloschen.

18. Februar. Die Firma **Stähli, Spalentorgarage**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1935, Seite 2743), Autoreparaturwerkstätte usw., wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

19. Februar. Die **Elektroanlagen A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1050), Übernahme von Beteiligungen an Unternehmungen der Elektrobranche usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1936 das Grundkapital von Fr. 7,800,000 durch Amortisation von 4000 Stammaktien auf Fr. 7,400,000 herabgesetzt, eingeteilt in 18,000 Vorzugsaktien und 56,000 Stammaktien von je Fr. 100 auf den Inhaber. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes ausgeschieden Alexander Arnd. Seine Unterschrift ist erloschen.

Möbelschreinerei. — 19. Februar. In der Kommanditgesellschaft **Herzog & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 18. September 1925, Seite 1582), Möbelschreinerei, ist die Prokura des Wilhelm Walser-Behr erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Autotransporte, Fuhrhalterei, Brennmaterialien. — 1936. 18. Februar. Der Inhaber der Firma **Georg Wanner-Vogelsanger**, Autotransporte und Fuhrhalterei, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1930, Seite 2472), hat als weitem Geschäftszweig in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Holz- und Kohlenhandel.

19. Februar. Die Firma **J. Landolt, Bauunternehmer**, Bauunternehmungen, in Hallau (S. H. A. B. Nr. 137 vom 31. Mai 1912, Seite 978), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Teigwaren, Biscuits usw. — 1936. 18. Februar. Die seit 8. Februar 1932 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Morgenthaler & Co. Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1935, Seite 2587), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Februar 1936 den § 1 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft nach Ebnat (St. Gallen) verlegt. Die Statuten wurden erstmals am 15. Januar 1932 festgelegt und am 6. April 1933 und am 23. Juli

1934 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation, Handel und Verkauf von Teigwaren, Biscuits, Nähr- und Genussmitteln, pharmazeutischen und verwandten Produkten. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000; es zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3–5 Mitgliedern. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Oskar Peter, Kaufmann, von Zürich, in Thalwil, Präsident; Ernst Lieberherr, Kaufmann, von Kappel (St. Gallen), in Küsnacht b. Zürich, Delegierter und Direktor, und Giacomo Zino Meli, Kaufmann, von und in Zollikon. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Die Einzelunterschrift des Erwin Karl Maron ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Henry Huber, von Horgen, in Zürich. Geschäftslokal: zur «Eich».

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

Hôtel. — 1936. 18 février. La raison **Augusta Rossel**, à Lausanne, exploitation de l'Hôtel-Pension Astoria (F. o. s. du c. du 22 août 1934), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 18 février. Le chef de la maison **Alfred Platel**, à Lausanne, est Alfred Platel allié Schmalz, de Genève, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel-pension, Avenue de la Gare 9, à l'enseigne «Hôtel-Pension 'Astoria'».

18 février. Sous le nom de **Le Logement Salubre**, il est constitué une société coopérative, au sens du titre 27 du C. O. Le siège de la société est à Lausanne. Les statuts portent la date du 6 janvier 1936. La société a pour but la création de logements salubres et à bon marché. Pour atteindre son but, elle procède: a) à l'achat de terrains à bâtir ou de bâtiments à démolir ou à transformer; b) à la construction de maisons d'habitation. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux. Ceux-ci sont garantis uniquement par les biens de la société. Peuvent être admises comme sociétaires les personnes majeures, ainsi que toutes les sociétés, associations ou établissements s'intéressant au but poursuivi par la société et acceptant ses statuts. La qualité de sociétaire est personnelle. L'admission peut avoir lieu en tous temps. Elle s'effectue par décision du conseil d'administration ensuite d'une demande écrite et après souscription d'une part sociale au moins. Cette souscription entraîne de plein droit l'adhésion aux statuts de la société. Les sociétaires ne peuvent transférer des parts qu'avec le consentement du conseil d'administration. Ce conseil peut refuser la qualité de sociétaire aux personnes qui acquièrent des parts dans un but spéculatif. Le conjoint ou un héritier direct d'un sociétaire décédé a le droit de se faire transférer la qualité de membre à la condition de faire procéder au transfert dans un délai de six mois dès le décès du dit sociétaire et de justifier ses droits d'héritier. La qualité de sociétaire se perd par la démission, l'exclusion, le transfert ou le remboursement de toutes les parts sociales détenues par un sociétaire, le décès, et pour les sociétés, associations ou établissements par la dissolution ou la liquidation. La démission ne peut être donnée que pour la fin d'un exercice annuel, moyennant un avertissement préalable d'au moins six mois et le remboursement total des parts souscrites. Les organes de la société sont les suivantes: a) l'assemblée générale; b) le conseil d'administration; c) les contrôleurs. Le conseil d'administration se compose de 3 à 7 membres, dont un président, un vice-président et un secrétaire, et de membres adjoints. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Le fonctionnement financier de la société est assuré: a) par un capital constitué par des parts sociales nominatives d'un montant de 100 fr.; b) par un fonds de réserve; c) par un fonds d'entretien; d) par l'emploi des sommes données ou prêtées à taux réduit par la commune de Lausanne ou toute autre corporation publique; e) par des emprunts; f) par l'émission éventuelle d'obligations hypothécaires ou autres. La société doit réserver à la commune de Lausanne les cinq neuvièmes des parts sociales quel que soit le montant du capital. Les parts détenues par la commune de Lausanne ne portent aucun intérêt. Sous réserve de ce qui est prévu ci-dessus les parts sociales portent un intérêt maximum de quatre pour cent l'an. Celles souscrites par les adjudicataires des travaux de construction et d'aménagement sont remboursables, par tirage au sort, selon les possibilités de l'exercice, à raison d'un vingtième l'an au maximum. Toutes autres parts sociales ne sont remboursables qu'au moment de la liquidation de la société. L'exercice social est d'une année. Il commence le 1<sup>er</sup> janvier. Le bilan est établi conformément à l'art. 656 du C. O., les immeubles y sont portés à leur prix de revient. Sur le bénéfice net de l'exercice, il est prélevé: a) 10 % au moins pour le fonds de réserve; b) un montant fixé par l'assemblée générale annuelle pour constituer un fonds spécial destiné à l'entretien des immeubles; c) si le résultat de l'exercice le permet, la somme nécessaire pour payer l'intérêt porté par les parts sociales conformément aux dispositions de l'art. 26 des statuts. Le solde éventuellement disponible après les prélèvements prévus ci-dessus est reporté à compte nouveau. Le conseil d'administration est composé de: Marius Weiss, de Iseltwald (Berne), municipal, à Lausanne, président; Gustave Hämmerli, de Vinelz (Berne), architecte, à Lausanne, vice-président; Auguste Giorgis, de Valangin (Neuchâtel), chef du service de comptabilité de la Ville, secrétaire; Pierre Graber, de la Chaux-de-Fonds et Langenbruck (Bâle), avocat, à Lausanne, adjoint, et Rémy Ramelet, d'Orbe, architecte, à Lausanne, adjoint. Bureaux: Avenue Montagibert 20, chez Rémy Ramelet.

18 février. Sous la raison sociale **Menuiserie et ébénisterie modernes, Lausanne S. A.**, il a été créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour objet tous travaux de menuiserie et d'ébénisterie, ainsi que l'achat et la vente de matières premières et objets fabriqués rentrant dans ce genre d'industrie; d'une façon générale elle pourra traiter toutes opérations se rattachant d'une manière quelconque à son objet principal. Les statuts portent la date du 11 février 1936. La durée de la société est illimitée. Les publications prévues par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de 15,000 fr., divisé en 30 actions de 500 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Est désigné comme administrateur Henri Thoney, de Vuillens, menuisier-ébéniste, domicilié à Montreux (Châteland). La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur. Bureaux de la société: Villa Nonio, Chemin du Levant, à Lausanne, dans ses locaux.

18 février. Sous la raison sociale **Brioche Parisiennes S. A.**, il a été fondé une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de brioches dites parisiennes et éventuellement l'exploitation d'un tea-room. Son siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 6 février 1936. Le capital social de 2000 fr., est divisé en 20 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Il est désigné deux administrateurs en la personne de: Fritz Schmutz, de Veeligen (Berne), négociant, à Lausanne, président, et Maurice Ducommun, du Locle, architecte, à Lausanne, secrétaire, lesquels engageront la sus-dite société par leurs signatures collectives. Bureaux de la société: à Lausanne, rue de Bourg n° 6, «Aux Brioche Parisiennes».

**Carrosserie.** — 18 février. La société en nom collectif **Correco et Cie.**, ayant son siège à Lausanne, carrosserie (F. o. s. du c. du 2 mai 1931), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 février. Suivant statuts, datés du 10 février 1936, il a été constitué sous la raison sociale **Toufromages S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Pully. La durée de la société est illimitée. Elle a pour objet l'achat, la vente, la commission en gros de fromages et oeufs et toutes opérations connexes à un commerce de ce genre. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 40 actions nominatives de 250 fr. chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. A été désigné en qualité d'unique administrateur avec signature sociale Alexandre-Joseph Lenti, de Bienne, négociant, domicilié à Pully. Bureau de la société: Pully, Clos Pallin, route de Lutry, chez l'administrateur.

**Objets d'art.** — 18 février. Dans son assemblée générale du 14 février 1936, la société anonyme **Aux Jolles Choses S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 juillet 1932), a pris acte de la démission de l'administrateur Eugénie Crot, dont la signature est radiée, et a nommé, pour la remplacer, comme administrateur Eugène Pellaux, de Pomy, agent de publicité, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux Avenue Villamont 17, dans ses locaux.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

1936. 17 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1936, la **S. A. Immeuble Cernil Antoine** n° 5, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 mai 1926, n° 119, et 1<sup>er</sup> avril 1935, n° 76), a libéré Georges Poyard de ses fonctions d'administrateur de la société. Sa signature est radiée. L'assemblée a nommé en qualité d'administrateur veuve Marie-Madeleine Gerber née Vinçon, ménagère, originaire de Langnau (Berne), domiciliée à La Chaux-de-Fonds, laquelle engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés Cernil Antoine 5, au domicile de l'administrateur.

17 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1936, la **S. A. Immeuble Cernil Antoine** n° 7, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 22 avril 1926, n° 22, et 15 mai 1930, n° 112), a libéré Georges Poyard de ses fonctions d'administrateur de la société. Sa signature est radiée. L'assemblée a nommé en qualité d'administrateur veuve Marie-Madeleine Gerber, née Vinçon, ménagère, originaire de Langnau (Berne), domiciliée à La Chaux-de-Fonds, laquelle engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés Cernil Antoine 5, au domicile de l'administrateur.

*Bureau de Neuchâtel*

18 février. Par suite de démission, Henry de Bosset a cessé d'être administrateur de **Immeuble les Saars S. A., No. III**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 29 juin 1933, n° 149, page 1578). Dans leur assemblée générale du 15 février 1936, les actionnaires ont désigné pour le remplacer Blanche Nicolet-Duvanel, originaire de La Sagne et Les Ponts, sans profession, domiciliée à Saint-Blaise, qui engage la société par sa signature individuelle.

**Genève — Genève — Ginevra**

1936. 18 février. **Etablissement de Crédit et d'Economie S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1924, page 579). Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 18 (Banque d'Escompte Suisse, en liquidation concordataire).

18 février. **Société Immobilière Rue de Saint-Jean 63—63bis**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1935, page 128). Mme. Hélène-Jeanne Bullat, employée de commerce, de et à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement

d'Armand Martin, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de St-Jean 63, chez l'administrateur.

**Articles sanitaires, etc.** — 18 février. **M. Schaefer A. G. (M. Schaefer S. A.)**, société anonyme ayant son siège à Berne, et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1935, page 533). Les locaux de la succursale sont actuellement: rue du Rhône 15.

**Appareils électriques, etc.** — 18 février. Dans son assemblée générale ordinaire du 31 janvier 1936, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Rehlfous, notaire, à Genève, la société anonyme **Lumirad S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1934, page 3321), a nommé comme administrateur unique, avec signature sociale individuelle, Henri Rey, comptable, de Lancy, à Genève, en remplacement d'Adrienne Yersin, démissionnaire, laquelle est radiée et dont les pouvoirs sont éteints.

18 février. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Rue de Lausanne N° 74 à 76**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1933, page 2599), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1936, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par l'administrateur Jean Lacour, (inscrit), lequel engagera dorénavant la société en liquidation par sa signature individuelle. Le droit à la signature des administrateurs Jean Novel et Louis dit Jules Riotton est éteint. Adresse de la société en liquidation: rue du Marché 18 (bureau de Jean Lacour, liquidateur).

18 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Robert Martin, notaire, à Genève, la «Société Financière Danubienne», société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1936, page 269), a décidé sa dissolution. Cette société ne subsistera donc plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la dénomination de **Société Financière Danubienne en liquidation**, par les membres de son conseil d'administration actuellement en fonction, savoir: Georges Lenoir, Frédéric Bonna, Charles Gautier, Victor Gautier, Marcel Madarassy-Beck, Théophile Speiser, René Monod, Ernest Kahn, Dr. Carl Schlesinger et Richard Pictet (tous inscrits) qui ont pouvoir d'engager comme auparavant la société en liquidation par leur signature collective à deux.

18 février. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Rehlfous, notaire, à Genève, le 7 février 1936, il a été constitué sous la raison sociale **Montres Monos S. A. (Monos Uhren A. G.) (Monos Watch Co. Ltd.)**, une société anonyme ayant pour objet: 1. le commerce de montres et notamment de celles portant la dénomination «Monos»; 2. l'achat et la vente de fournitures d'horlogerie. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 10,000 fr., divisé en 100 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Pierre Audéoud, avocat, de et à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Quai Gustave Ador 10, chez l'administrateur.

**Participation à toutes entreprises financières, etc.** — 18 février. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Rehlfous, notaire, à Genève, le 6 février 1936, il a été constitué sous la raison sociale de **Partali S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres de quelque nature que ce soit. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 5000 fr., divisé en 50 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Auguste Tornare, ancien directeur de banque, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy), a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue des Terreaux du Temple 4, chez Francis Lädermann.

**Genossenschaft Langstrasse 104, Zürich 1**

Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Januar 1936 die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss Art. 712 des Schweizerischen Obligationenrechts hiermit aufgefordert, allfällige Ansprüche am Sitze der Genossenschaft, Augustinergasse Nr. 15, Zürich 1, anzumelden. (A. A. 30)

Genossenschaft Langstrasse 104 in Liquidation.

**Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève**

**Bilan au 30 septembre 1935**

(approuvé par l'Assemblée générale des actionnaires du 4 février 1936)

Actif		Passif		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Terrains et immeubles (assurés pour 2,190,000) . . . . .	1,672,274	90	Capital-actions . . . . .	4,000,000
Machines, installations, outillage, mobilier . . . . .	993,679	50	Créanciers divers . . . . .	1,507,782
Dessins, modèles et brevets . . . . .	2	—	Banques . . . . .	171,700
Magasins, marchandises en consignation . . . . .	729,292	40	Profits et pertes . . . . .	25,661
Fabrication . . . . .	1,152,575	95		
Titres, banques, traites et remises, caisse et chèques postaux . . . . .	287,397	61		
Débiteurs divers . . . . .	869,922	37		
	5,705,144	73		5,705,144
				73
<b>Doit</b>	<b>Compte de profits et pertes au 30 septembre 1935</b>		<b>Avoir</b>	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Intérêts hypothécaires . . . . .	23,750	—	Solde exercice 1933-34 . . . . .	52,943
Amortissements . . . . .	243,100	55	<b>Produit brut d'exploitation</b> . . . . .	385,500
Réserve statutaire . . . . .	5,932	50		
Dividende . . . . .	120,000	—		
Fonds de prévoyance pour le personnel . . . . .	20,000	—		
Solde reporté à nouveau . . . . .	25,661	17		
	438,444	22		438,444
				22

(A. G. 9)



# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 15. Februar 1936 — Situation au 15 février 1936

### Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers Fr.	Veränderungen seit 7. Februar 1936 Changements depuis le 7 février 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	16,070,452.62	1,782,558.94	+ 101,072.76
Totalinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois	Fr. 22,303,748.82		
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord	4,100,647.58		
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	A 16,357,851.09 B 1,845,270.15	total Fr. 18,203,101.24	
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	16,057,456.84	1,782,558.94	+ 104,328.76
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens	12,995.78	—	— 8,256.—
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valeur sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie	7,647,487.21	982,295.12	+ 31,270.38
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	7,660,482.99	982,295.12	+ 28,014.38
Zur Einzahlung in Budapest letztzuglassene Fälligkeiten — Dernières échéances admises au règlement par le clearing	30. 9. 1935	30. 10. 1935	

### Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers Fr.	Veränderungen seit 7. Februar 1936 Changements depuis le 7 février 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses	27,543,944.48	758,168.92	+ 154,602.46
Totalinzahlungen an die Schweiz Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves	Fr. 53,692,763.30		
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord	6,175,108.50		
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 27,517,654.71		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	26,948,198.—	569,054.95	+ 150,537.77
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens	395,746.48	189,113.97	+ 4,064.69
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valeur sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	3,683,912.77	1,532,297.14	+ 23,842.68
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave	4,079,659.25	1,721,411.11	+ 27,907.37
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 23526 17. 1. 1936	No. 18521 24. 4. 1935	

### Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Uebrig. Schweizerforderungen Autres créances suisses Fr.	Veränderungen seit 7. Februar 1936 Changements depuis le 7 février 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur d'exportateurs suisses	14,448,956.37	2,406,627.35	+ 63,737.71
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	13,010,046.64	1,798,960.45	—
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	1,438,909.73	697,666.90	+ 63,737.71
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valeur sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	1,908,695.50	5,288,443.99	— 44,905.20
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgarie	3,347,605.23	5,986,110.89	+ 18,742.42
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 9605 26. 7. 1935	No. 2816 15. 2. 1935	

### Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren Créances nouvelles en marchandises suisses Fr.	B Neue Forderungen für ausländ. Waren Créances nouvelles en marchandises étrangères Fr.	C Alte Forderungen Créances anciennes en marchandises Fr.	Veränderungen seit 7. Februar 1936 Changements depuis le 7 février 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses	6,398,600.38	85,904.04	784,599.17	+ 61,224.79
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	5,756,109.78	26,558.66	784,599.17	+ 66,384.65
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — Versements à la Banque de Grèce encore en suspens	642,490.60	59,345.38	—	— 5,159.86
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valeur sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	1,415,566.65	15,195.82	762,661.79	+ 3,005.61
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce	Fr. 2,895,260.24	2,058,057.25	74,541.20	— 2,154.25
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 10837 16. 11. 1935	No. 2650 11. 12. 1933	No. 11658 7. 2. 1936	

### Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	Veränderungen seit 7. Februar 1936 Changements depuis le 7 février 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses	7,230,665.14	+ 80,488.74
Totalinzahlungen an die Schweiz Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs	Fr. 8,181,931.65	
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord	2,454,579.51	
Anteil der schweiz. Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 5,727,352.14	
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	5,725,740.83	+ 80,688.53
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens	1,504,924.31	+ 9,750.21
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valeur sur des débiteurs turcs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie	1,665,107.42	+ 77,234.07
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie	3,169,031.73	+ 86,984.28
Letztausbezahlte Bordereaux — Dernier bordereau payé	No. 4700 23. 9. 1935	

**Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie**

Totalinzahlungen an die rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizer. Gläubiger	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger	Einzahlungen bei der rumänischen Nationalbank deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht eingezahlten Guthaben	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien
Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses	Total des paiements effectués à des créanciers suisses	Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Montant total des créances suisses à compenser par la clearing suisse-roumain
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Forderungen für Schweizerwaren, laut Abkommen Art. VII, Ziff. 1 — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord art. VII, chiffre 1</i> . . . . .	35,480,968.76	26,981,640.73	8,448,423.03	17,238,928.60
B. Neue Forderungen für ausländ. Waren, laut Abkommen Art. VII, Ziff. 2 — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VII, chiffre 2</i> . . . . .	1,126,910.88	1,016,432.74	110,478.14	875,351.60
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VII, Ziff. 3 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VII, chiffre 3</i> . . . . .	868,579.08	868,579.08	—	997,903.—
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VII, Ziff. 3 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VII, chiffre 3</i> . . . . .	6,069,590.62	5,969,725.90	99,864.72	3,306,517.41
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. VII, Ziff. 4 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. VII, chiffre 4</i> . . . . .	4,819,993.69	3,025,865.75	1,794,127.94	3,767,028.95
Veränderungen seit 7. Februar 1936 — <i>Changements depuis le 7 février 1936</i> . . . . .	47,815,128.03	37,362,244.20	10,452,893.88	26,185,729.56*
Letztbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i> . . . . .	+ 262,199.18	—	+ 262,199.18	+ 258,120.85
A 13498 15. 2. 1935	B 14986 9. 5. 1935	C 15734 18. 6. 1935	D 15792 10. 7. 1935	E 8833 25. 7. 1934

\* Guthaben der R. Ntbk. auf Clearing-Konto bei der S. N. B. — *Avoir de la B. N. de R. en compte de clearing, auprès de la S. N. B.* Fr. 9,989,509.62.

**Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili**

I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>	Neue Forderungen für Schweizerwaren		Veränderungen seit 7. 2. 36. — <i>Changements depuis le 7. 2. 36.</i>
	Pr.	Fr.	
Totalinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses</i> . . . . .	183,251.99	210,117.10	—
Totalinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i> . . . . .	A Fr. 210,671.29 B „ 53,596.22		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> . . . . .	187,633.84	58,519.30	+ 1,000.—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	613.15	151,597.80	— 1,000.—
Letztbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i> . . . . .	No. 217	No. 30 4. 7. 34	
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées.</i>			
Totalinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i> . . . . .	1,795,194.14	122,179.63	+ 1,257.26
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i> . . . . .	1,750,118.43	122,179.63	+ 3,806.11
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .	45,075.71	—	— 2,548.85
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensations-Verkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues, mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée</i> . . . . .	825,673.16	1,528,075.40	+ 53,403.73

Verfügung der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend Clearing-Kontingentszertifikate im Zahlungsverkehr mit Deutschland (Vom 20. Februar 1936)

Die Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements verfügt:

Art. 1.  
Der Anhang zu der Verfügung der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 28. Juni 1935 betreffend Clearing-Kontingentszertifikate im Zahlungsverkehr mit Deutschland in der Fassung der Verfügung vom 3. Februar 1936 wird in nachstehendem Sinne abgeändert:

Zur Erteilung des Clearing-Kontingentszertifikates ermächtigte Stelle	Bezeichnung der Ware	Schweizerische Zolltarif-Nr.
Verband argentinischer Hutgeflechtfabrikanten, Wohlen	Hutgeflechte aus oder in Verbindung mit Kunstseidematerialien bzw. mit transparentem Viskosenpapier;	Diverse
	Hutgeflechte rein schweizerischer Erzeugung aus pflanzlichen Flecht- oder Spinnstoffen	Diverse

Art. 2.  
Diese Verfügung tritt am 20. Februar 1936 in Kraft. 44. 22. 2. 36.

Ordonnance de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique concernant les certificats de contingentement pour le clearing dans le règlement des paiements avec l'Allemagne (Du 20 février 1936.)

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, arrête:  
Article premier.

L'appendice de l'ordonnance de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique du 28 juin 1935 concernant les certificats de contingentement pour le clearing dans le règlement des paiements avec l'Allemagne, amendé par l'ordonnance du 3 février 1936, est modifié ainsi qu'il suit:

Bureau autorisé à délivrer le certificat de contingentement pour le clearing	Désignation de la marchandise	Números du tarif suisse
Syndicat des fabricants argo-riens de tresses pour la chapellerie, Wohlen.	Tresses de chapeaux, complètement en partie composées de soie artificielle ou de rubans de viscose transparente; tresses de chapeaux d'origine purement suisse en matières à tresser végétales ou en matières textiles.	Divers

Art. 2.  
La présente ordonnance entre en vigueur le 20 février 1936. 44. 22. 2. 36.

**Rechnungsruf**

Die Aktiengesellschaft

Patent- und Verwertungsgesellschaft für elektrische Werte A. G. mit Sitz in **Chur**, hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1936 beschlossen, sofort in Liquidation zu treten und sich aufzulösen. Die Gläubiger dieser Firma werden daher gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1937 dem unterzeichneten Liquidator anzumelden.

(5770 Z) 481 Dr. E. Schueny, Talacker 29, Zürich 1.

**Silberfuchs- & Nerzfarm A. G.**  
**Bad Lostorf**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat unterm 16. Dezember 1935 Auflösung der Gesellschaft und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden anmit gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. März 1936 beim Unterzeichneten anzumelden. (20415 On) 4701

Für die Liquidationskommission:  
Eug. Nagel, Notar, Oiten.

**Seidenweberei Wila A. G., Zürich**

Einladung zur XXI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft auf Dienstag, den 10. März 1936, 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Herren Rahn & Bodmer, Talstrasse 15, Schanzhof, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1935, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1936.
6. Diverses.

(5803 Z) 506

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, sind vom 24. Februar 1936 an im Bureau der Gesellschaft, Börsenstrasse 10, den Aktionären zur Einsicht angelegt. — Stimmkarten können von heute an bis mit 7. März 1936 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

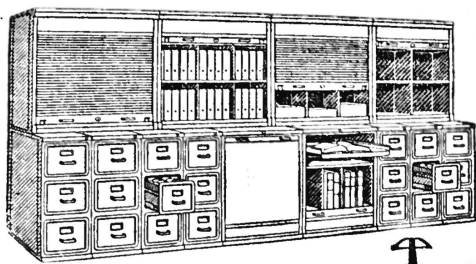
Une certaine catégorie de représentants nécessiterait une surveillance, service que nous allons instituer. Nous prions les firmes susceptibles d'utiliser ce service de nous le faire savoir; d'ici quelques jours, nous ferons connaître par circulaire les conditions d'application, etc. 458  
Agence de renseignements Lehmann & v. Glutz Berno 16, Achstrasse, Tél. 23.493.

L'interesse del Foglio ufficiale svizzero di commercio è tale che il giornale non vien letto da una sola persona di un'azienda, ma circola fra gli impiegati dal direttore sino all'aiuto contabile. Un solo esemplare del Foglio ufficiale svizzero di commercio va spesso nelle mani di

sette e più persone



# Ihr Betrieb ist ein lebender Organismus



Verkauf und organisat. Beratung:

**bürofüner**  
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Sein Wohlergehen hängt von der Leistungsfähigkeit und der richtigen Tätigkeit der Inneren Organe ab. Die leistungsfähigsten Organe für Ihren Betrieb sind menschliche Arbeitskraft und

Original  
**ERGA**  
BÜRO-MÖBEL  
aus Stahl

35-12-4

# Union de Banques Suisses

## Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 février 1936, à 15<sup>h</sup> heures, au siège de l'Union de Banques Suisses (salle des séances), à St-Gall, Kornhausstrasse 7.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1935, rapport des commissaires-vérificateurs et décharge à l'administration.
2. Réduction du capital actions de 80 millions de francs à 40 millions de francs par abaissement de la valeur nominale de l'action de 500 francs à 250 francs.
3. Modifications aux statuts.
4. Décision relative à l'utilisation du montant provenant de la réduction du capital-actions et à l'affectation de l'excédent de l'exercice 1935.
5. Nominations.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 17 au 27 février 1936 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets des titres de nos sièges, succursales et agences. Le rapport sur l'exercice 1935 peut également être obtenu à ces guichets à partir du 17 février.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires qui peuvent en prendre connaissance dans tous nos bureaux dès le 17 février 1936 et jusqu'au jour de l'assemblée générale. (5667 Z) 414 i

Winterthur et St-Gall, le 30 janvier 1936.

**Union de Banques Suisses**

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: Dr. R. Ernst.

## Société Bancaire de Genève

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 28 février 1936, à 15 heures, au local de la Bourse (salle des changes), Rue Petitot 8, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Vote sur la conclusion de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination de deux vérificateurs des comptes.

Le rapport, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires dès le 15 février au siège de la société, 6, Place de la Synagogue.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres ou justification de leur possession jusqu'au 25 février par la Société Bancaire de Genève. (3151 x) 392 i

Genève, le 10 février 1936.

**Le conseil d'administration.**

## Association Immobilière de la Rue Bovy-Lysberg

Les sociétaires sont convoqués:

- a) en assemblée générale ordinaire pour le jeudi 5 mars 1936, à 18 hs., au local, Rue Bovy-Lysberg 5.

**Ordre du jour:** Opérations statutaires. Démission d'un membre du conseil d'administration. Election d'un membre du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs de gestion, sont déposés au bureau de MM. Gavard et Stengle, régisseurs, Rue Jean Petitot 11, où tout sociétaire peut les consulter.

- b) en assemblée générale extraordinaire, pour le jeudi 5 mars 1936, à 18 heures 30, même local, que ci-dessus.

**Ordre du jour:** Tirage au sort pour remboursement de 446 parts sociales. (3396 x) 501 i

**Le Conseil d'administration.**

Das vorarlpine Knabeninstitut

## „FELSENEGG“ ZUGERBERG

erzleht in herrlicher Höhenlandschaft (1000 m ü. M.) in bodenstündig. schweiz. Gelste, lebensstichtige Söhne. - Intern. staatl. Handels- u. Sprachdiplom. Maturität. - Prospekte. 367

Aeusserst billig zu verkaufen

## 2 Kassenschränke

wie neu, feuer- und diebessicher, garantiert. Anfragen unter Chiffre D 895 B an A. Demler, Amoneen, Bern, Sulzengrabenweg 21. 504

## Zu vermieten in Zürich an zentraler Lage:

ca. 300 m<sup>2</sup> **Arbeits- und Lagerräume**, ca. 500 m<sup>2</sup> **kühle Kellerräume** mit guter Zufahrt, Lampe, Warenlift etc., speziell günstig als Depotbetrieb für **Bier-, Wein-, Most- und Mineralwasserhandlungen**. Anfragen unter Chiffre O F 1451 Z an Orell Füssli-Amoneen, Zürich, Zürcherhof. (OF 5032 Z) 201

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser:

## von Mühlenen Ernst Adolf

Andreas sel., von Boltigen, geb. 1874, gew. Kaufmann, Ehemann der Marie Rosalie geb. Poyet, verstorben 13. Februar 1936, einziger unbeschränkt haftender Teilhaber der Kommanditgesellschaft v. Mühlenen & Co., Käseexport in Bern, Effingerstrasse 75.

Eingabefrist: Bis und mit 22. März 1936.

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: Beim Regierungstatthalteramt II von Bern.
- b) Für Guthaben: Bei Notar Carl Hertig in Bern, Spitalgasse 34.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Massaverwalter: Herr Eugen von Mühlenen, Prokurist in Bern, Effingerstrasse Nr. 75. 450

Der Baufragte:  
**Carl Hertig, Notar.**

## Sommation publique

A la suite d'une demande de liquidation officielle de succession.

La liquidation officielle (art. 594 et suivants du Code civil suisse) de la succession de **David Alfred Vautravers**, fils de David Alfred et de Louise, née Doudiet, né le 11 avril 1862, originaire de Romairon, Vaud, caviste, époux de Marie-Adèle née Evard, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Fritz Courvoisier 25 a, où il est décédé le 20 novembre 1935, a été demandée le 15 janvier 1936.

Par décision du 24 janvier 1936, Monsieur le Président du Tribunal II de La Chaux-de-Fonds a désigné comme administrateur de la succession, conformément à l'article 595 du Code civil Suisse, M<sup>e</sup> Alfred Julien Loewer, avocat, à La Chaux-de-Fonds, chargé de procéder à la liquidation.

Le liquidateur somme les créanciers et les débiteurs, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes à l'Etude de M<sup>e</sup> Alfred Julien Loewer, avocat, à La Chaux-de-Fonds, Léopold Robert 22, jusqu'au 11 mars 1936, inclusivement.

Donné pour trois insertions dans la Feuille Officielle.

La Chaux-de-Fonds, le 4 février 1936.  
(1288 N) 348 i

Le liquidateur:  
A. Loewer, avocat.

## Société Financière Suisse Américaine

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Suisse Américaine sont convoqués pour le **mardi 10 mars 1936, à 15 heures**, au siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie, 11, Corratierie, à Genève, en

### assemblée générale ordinaire

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur la conclusion des rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1936.

Pour pouvoir être représentés à cette assemblée, les actions doivent être déposées au siège social, 11, Corratierie, cinq jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'article 641 du Code fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1935, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 2 mars 1936.

**Le Conseil d'administration.**

### Echange des titres

Pour être valable, le dépôt des titres doit être effectué en actions ordinaires de 1 fr. et en actions de priorité de 150 fr.

Les anciennes actions nominatives et au porteur doivent être échangées chez Messieurs Lombard, Odier & Cie. (118/3 x) 502 i